

## Curiosidades para terminar el año

Quedan aproximadamente dos semanas para finalizar el 2018. Muchos ya estamos planificando qué haremos este 31 de diciembre. Posiblemente compartiremos entre familiares y amigos, cantemos en alguna parranda, comamos lechón, arroz con gandules, ensalada de papa, quizá hasta tomamos un poco de coquito. A la medianoche haremos la cuenta regresiva, para terminar abrazados. Alegrías y nostalgia, promesas y esperanzas rodean esta festividad. Aquí en la Oficina de la Compiladora aprovechamos para desearles un positivo y esperanzador año 2019. A continuación, te presentaremos algunas curiosidades de cómo terminan el año siete distintas culturas.

1. En Estonia se cena unas 7, 9 o 12 veces, que son considerados los números de la suerte. Se supone que cada comida dará más fuerza a la persona durante el año siguiente. Afortunadamente, no se tienen que acabar los platos. Abundan el *chucrut*, la ensalada de papa, salchichas y mazapán.
2. En Alemania se bebe el *Sekt* (vino blanco espumoso) y se juega a adivinar el futuro, según el rastro que deje el plomo fundido sobre agua fría, una tradición que se llama *Molybdomancy* (*Bleigießen*).
3. En Grecia se disfruta de la *Vassilopita* (tarta del rey), con almendras, que incluye una moneda en el interior (al que le toque tendrá buena fortuna). Se colocan joyas en los platos como símbolo de la prosperidad del año siguiente y no se lavan los platos hasta el próximo día para que San Vassilis –Santa Claus en Grecia– quien llega en el fin de año, aproveche la comida. A medianoche se apagan todas las luces para volver a abrir los ojos a una nueva “luz”.
4. En Suiza, el sonido de los tambores llena la noche al dar las 12. Desfilan hombres tocando cencerros para ahuyentar los demonios en las largas noches de invierno. Se tiran cucharadas de merengue al suelo, para augurar riqueza durante el año siguiente y se enciende un farol frente a cada casa.
5. En Ecuador llegada la medianoche se queman espantapájaros que representan la negatividad del año anterior, para comenzar con energías positivas.
6. En Sudáfrica han tenido que eliminar una antigua costumbre de tirar mobiliario antiguo por las ventanas en fin de año, ya que hubo accidentados cuando se lanzaban objetos tan contundentes como viejas neveras. Ahora se arrojan otras cosas, como cojines y ropa vieja.
7. En Holanda se brinda con vino caliente especiado, el llamado *asbischopswijn*, que significa “vino del obispo”, en referencia a San Nicolás, el obispo que, convertido en *Sinterklaas*, se ha popularizado en todo el mundo como Santa Claus. Es un vino parecido al *Glubwein* alemán; consiste en vino tinto, azúcar, limones, naranjas, clavo, canela y nuez moscada.

Véase <http://abcblogs.abc.es/laboratorio-de-estilo/2015/12/27/10-curiosidades-de-fin-de-ano-en-el-mundo/>

## Humor apalabrado

### *Sí usted escribe “ya boi”, por favor no venga.*

¿Se puede enseñar ortografía y gramática a través del humor? Claro que sí. Incluso, los psicólogos promueven incluir chistes relativos a las materias del lenguaje, así como juegos de palabras como técnicas pedagógicas. Para aportar alegría al festivo espíritu navideño, te presentamos una serie de chistes ortográficos.

—*El mes pasado contraí matrimonio.*

—*Contraje.*

—*Claro, tenía que ser formal.*

Es de todos conocido que, en la actualidad, con la Internet y los celulares inteligentes el mundo va cada vez más rápido y de la mano con el llamado “culto a la inmediatez”; por lo cual, la escritura muchas veces es descuidada. Esto lo podemos evitar tomando unos segundos para releer lo escrito antes de apretar la tecla de enviar o publicar. Hay errores del lenguaje (en todos los idiomas) que han llegado a tornarse virales en las redes; debemos evitar ser el autor de estos, no sea que quedés retratado en un meme.

—*Quiero ser abrasado...*

*Y murió víctima de su ortografía y de un pirómano entusiasta.*

La ortografía es compañera inseparable de la escritura, así como de la lectura, ya que para descifrar lo escrito es preciso conocer el código ortográfico. En efecto, hay errores más comunes como: usar el guion con los prefijos o confundir la palabra “sino” con la expresión “sí no”; además, la *ll* con la *y*, o la *s* y la *z* (como en el chiste anterior).

*Me escribí:*

—*allúdame, por favor.*

*Y le regalé un libro.*

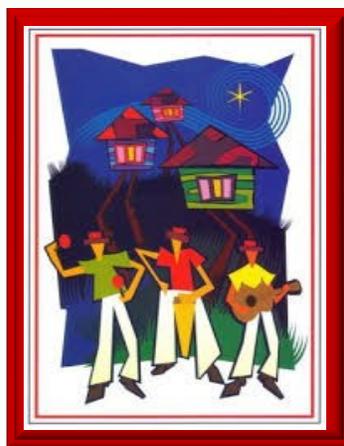
De seguro conocerás muchos chistes ortográficos más. Te invitamos en estas navidades a compartir juegos de palabras y chistes ortográficos entre amigos y con nosotros en [consultaslinguisticas@ramajudicial.pr](mailto:consultaslinguisticas@ramajudicial.pr) Recuerda que también se aprende con la risa y ayuda a despejar el estrés.

Véase <http://www.elclubdeloslibrosperdidos.org>

**\*Recordatorios lingüísticos.** La abreviatura *RIP*, que en muchas lápidas citan del inglés “rest in peace” o del italiano “riposa in pace”, tiene su origen (o etimología) en la frase del latín: “requiescat in pace” (epitafio latino para “descanse en paz”).

**Sabías qué....** El Día de los Derechos Humanos se celebra cada 10 de diciembre, desde hace 70 años, coincidiendo con la fecha en que la Asamblea General adoptó la **Declaración Universal de Derechos Humanos** en 1948. Esta expone valores universales y un ideal común para todos los pueblos y naciones; además, establece que todas las personas poseen la misma dignidad y el mismo valor, sentando las bases de un mundo más justo. “En definitiva, ¿dónde empiezan los derechos humanos universales? En pequeños lugares, cerca de casa; en lugares tan próximos y tan pequeños que no aparecen en ningún mapa. [...] Si esos derechos no significan nada en estos lugares, tampoco significan nada en ninguna otra parte. Sin una acción ciudadana coordinada para defenderlos en nuestro entorno, nuestra voluntad de progreso en el resto del mundo será en vano”. —*Eleanor Roosevelt.*

Véase <http://www.un.org/es/events/humanrightsday/>



## Estimado lector

“Haber” es un verbo,  
“A ver” es mirar,  
“haber” no existe.  
“Hay” es haber,  
“Ahí” es un lugar,  
“Ay” es una exclamación y  
“ahy” no existe.  
“Hay” es haber,  
“Halla” es encontrar,  
“Allá” es un lugar,  
“haiga” no existe.  
“Iba” es de ir,  
“IVA” es un impuesto e  
“Hiba” no existe.  
“Valla” es un cartel grande,  
“Vaya” es ir y  
“Baya” es un fruto.

La mala ortografía

Es el mal amigo del Internet.

**NO LO OLVIDES:** Todos nuestros boletines están disponibles de forma electrónica. Visita nuestro enlace en Internet, Intranet o SEBI para que accedas a ellos. Además, están disponibles en SEBI, la Tabla de Equivalencias y un enlace para realizar búsquedas de Opiniones y Sumarios.

TRIBUNAL SUPREMO DE PUERTO RICO

Teléfono: (787) 723-6033 Exts. 2121, 2123 y 2128 Fax: (787) 723-4196  
Internet: <http://www.ramajudicial.pr/sistema/supremo/jurisprudencia.htm>  
Para enviarnos tus dudas o consultas escribe a: [consultaslinguisticas@ramajudicial.pr](mailto:consultaslinguisticas@ramajudicial.pr)

